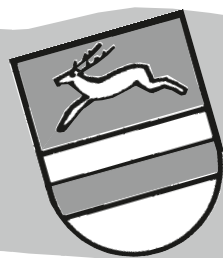


# Ortsnachrichten ETTENKIRCH



**Herausgeber:** Ortsverwaltung 88048 Ettenkirch, Tel. 07546/ 9245-0, [ortsverwaltung.ettenkirch@friedrichshafen.de](mailto:ortsverwaltung.ettenkirch@friedrichshafen.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Ortsvorsteher Achim Baumeister

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Freitag, 28. November 2025

Nummer 48



## ÖFFNUNGSZEITEN

DER ORTSVERWALTUNG ETTENKIRCH

### Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten!

Das Rathaus Ettenkirch ist in der kommenden Woche wie folgt geöffnet:

#### vormittags:

Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

#### nachmittags:

Montag 14:00 – 17:00 Uhr  
Donnerstag 14:00 – 18:00 Uhr

#### Sprechzeiten des Ortsvorstehers

Nach telefonischer **Voranmeldung**.



## AMTLICHE

## MITTEILUNGEN

### Streupflicht und Schneeräumen: Das müssen Anwohnerinnen und Anwohner wissen

**Frostige Nächte und sinkende Temperaturen – in der kalten Jahreszeit sind Straßenanlieger, egal ob Mieter, Pächter oder Besitzer verpflichtet, Schnee zu räumen und zu streuen.**

Wer, wann und wo räumen muss, ist in der Streupflichtsatzung festgelegt. Geh- und Radwege vor einem Grundstück oder die Fläche am Fahrbahnrand müssen werktags von 7 Uhr bis 20 Uhr und an Sonn- und Feiertagen von 8 Uhr bis 20 Uhr in einer Breite von einem Meter von Schmutz, Unrat, Laub, Schnee und Eis geräumt oder befreit werden.

Die Räumpflicht gilt ebenfalls in Siedlungsstraßen, die über keinen ausgebauten Gehweg verfügen. In diesen Straßen sind von den Anliegern Gehstreifen am Straßenrand von einem Meter Breite zu räumen und zu streuen. Bei mehreren Straßenanliegern ist man gemeinsam für die Räumung der Fläche verantwortlich und muss die Einhaltung der Satzung sicherstellen.

Gestreut werden darf Splitt und Sand. Auftausalz hingegen ist nur in besonderen Fällen wie zum Beispiel bei Eisregen oder zum Auftauen festgetretener Eis- und Schneerückstände erlaubt, wenn ohne diese Mittel die Sicherheit der Fußgänger nicht gewährleistet werden kann.

Den Schnee darf man weder seinem Nachbarn vor die Türe schippen, noch auf die Straße. Schnee vor Grundstückseinfahrten, Zuwegungen und Gehwegen sollte möglichst auf dem eigenen Grundstück angehäuft werden. Ist dies aus Platzgründen nicht möglich, sollte ein Schneewall entlang des Bordsteins (bei ausgebauten Gehwegen) oder entlang der Grundstücksgrenze (bei Gehstreifen am Straßenrand) angehäuft werden.

Wer dieser Verpflichtung nicht nachkommt, handelt ordnungswidrig und kann mit einer Geldbuße belegt werden. Sollte ein Fußgänger oder Radfahrer stürzen, weil der Streupflicht nicht nachgekommen wurde, haftet der Straßenanlieger persönlich für eventuelle Unfälle.

Die Streupflichtsatzung der Stadt Friedrichshafen ist beim Amt für Bürgerservice, Sicherheit und Ordnung im Rathaus, Abt. Mobilität und Verkehr, Adenauerplatz 1, 1. OG, Zimmer 1.06, erhältlich oder ist im Internet unter [www.friedrichshafen.de](http://www.friedrichshafen.de) zu finden. Telefonische Auskünfte zur Räum- und Streupflicht unter 07541 203-52112.



## AUS DEM ORTSCHAFTSRAT ETTENKIRCH

### **Einladung und Tagesordnung für die Sitzung des Ortschaftsrats Ettenkirch, am Mittwoch, 03.12.2025, 19:00 Uhr im Bürgersaal, Ettenkircher Str. 17, 88048 Friedrichshafen**

Öffentlich

1. Übersicht zum Haushaltsvollzug 2025
2. Verschiedenes

gez. Achim Baumeister  
Ortsvorsteher

Informationen unter [www.sitzungsdienst.friedrichshafen.de](http://www.sitzungsdienst.friedrichshafen.de)



## **Bekanntmachung der Tierreuchenkasse (TSK) Baden-Württemberg**

**- Anstalt des öffentlichen Rechts -  
Hohenzollernstr. 10, 70178 Stuttgart**

**Meldestichtag** zur Veranlagung zum Tierseuchenkassenbeitrag 2026 ist der **01.01.2026**.

Die Meldebögen werden Mitte Dezember 2025 versandt (abweichender Meldebogenversand für Bienen). Sollten Sie bis zum 01.01.2026 keinen Meldebogen erhalten haben, rufen Sie uns bitte an. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 31 des Gesetzes zur Ausführung des Tiergesundheitsgesetzes in Verbindung mit der Beitragssatzung.

Viehhändler (Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften) sind zum 1. Februar 2026 meldepflichtig. Die uns bekannten Viehhändler, Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften erhalten Mitte Januar 2026 einen Meldebogen.

**Melde- und beitragspflichtige Tiere sind:**  
**Pferde, Schweine, Schafe, Hühner, Truthühner/Puten**

**Meldepflichtige Tiere sind:**

**!!!Achtung Änderung ab 2026!!!**

**Bienenvölker → Stichtag 01.05.2026**

**(unabhängig von der Mitgliedschaft im Verein)**

**Alle uns bekannten Bienenhalter werden rechtzeitig angeschrieben.**

**Nicht zu melden sind: Rinder einschließlich Bisons, Wisenten und Wasserbüffel.** Die Daten werden aus der HIT-Datenbank (Herkunfts- und Informationssystem für Tiere) herangezogen.

**Nicht meldepflichtig sind u.a.: Gefangengehaltene Wildtiere** (z.B. Damwild, Wildschweine), **Esel, Ziegen, Gänse und Enten.**

Wenn **bis zu 25 Hühner und/oder Truthühner** gehalten werden und keine anderen beitragspflichtigen Tiere (s.o.) vorhanden sind, **entfällt derzeit die Melde- und Beitragspflicht** für die Hühner und/oder Truthühner.

Es spielt keine Rolle, ob die Tiere in einem landwirtschaftlichen Betrieb oder in einer reinen Hobbyhaltung stehen – für die Meldung ist immer der gemeinsam gehaltene Gesamtbestand je Standort zu melden.

Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse muss die Tierhaltung beim zuständigen Veterinäramt gemeldet werden.

**Schweine, Schafe und/oder Ziegen sind, unabhängig von der Stichtagsmeldung an die Tierseuchenkasse BW, bis 15.01.2026 an HIT zu melden. Die Tierseuchenkasse BW bietet an, die Stichtagsmeldung an HIT zu übernehmen. Nähere Informationen finden Sie auch auf dem Informationsblatt als Anlage zum Meldebogen und auf unserer Homepage unter [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de)**

Weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht sowie zu Leistungen der Tierseuchenkasse BW sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste finden Sie auf unserer Homepage unter [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de).  
Telefon: 0711 / 9673-666; E-Mail: [beitrag@tsk-bw.de](mailto:beitrag@tsk-bw.de);  
Internet: [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de)

## **Straßenverkehr: Wo Fußgänger gehen dürfen, wenn der Gehweg fehlt**

**Wer zu Fuß geht, muss die Gehwege benutzen, so steht es in Paragraph 25 der Straßenverordnung. Aber was tun, wenn der Gehweg fehlt?**

Laut der Straßenverkehrsordnung müssen Fußgänger Gehwege benutzen, wenn sie vorhanden sind. Auf der Straße darf nur gegangen werden, wenn die Straße weder einen Gehweg noch einen Seitenstreifen hat.

Wer außerhalb geschlossener Ortschaften die Fahrbahn benutzt, muss am linken Fahrbahnrand gehen. So sieht man den entgegenkommenden Verkehr frühzeitig und wird auch besser gesehen. Steht innerhalb geschlossener Ortschaften kein Gehweg zur Verfügung, dürfen Fußgängerinnen und Fußgänger wahlweise den rechten oder den linken Straßenrand nutzen.

Wer zu Fuß unterwegs ist und die Vorschriften in Paragraph 25 der Straßenverkehrsordnung missachtet, gegen den kann ein Bußgeld erhoben werden.



## **MITTEILUNGEN INFORMATIONEN**

**Morgenrot**  
Fachberatungsstelle  
bei sexualisierter Gewalt

## **Morgenrot – Fachberatungsstelle bei sexualisierter Gewalt**

Die Fachberatungsstelle ist eine Anlauf- und Kontaktstelle für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene, die von sexuellem Missbrauch / sexualisierter Gewalt betroffen sind. Angehörige, Vertrauenspersonen, pädagogische Fachkräfte und ehrenamtlich Tätige erhalten bei uns Beratung und Information.

Die Fachberatungsstelle ist für den gesamten Bodenseekreis zuständig.

**Morgenrot** – Fachberatungsstelle bei sexualisierter Gewalt

Karlstraße 41

88045 Friedrichshafen

Tel. 07541 / 377 64 00

Fax. 07541 / 377 64 01

Servicezeiten:

Montag bis Donnerstag 9 – 12 Uhr

Dienstag und Donnerstag 14 – 16 Uhr

Schlachthausstraße 5

88662 Überlingen

Tel. 07551 / 944 47 46

Servicezeiten:

Termine nach Absprache

Mail: [info@beratungsstelle-morgenrot.de](mailto:info@beratungsstelle-morgenrot.de)

[www.beratungsstelle-morgenrot.de](http://www.beratungsstelle-morgenrot.de)

[morgenrot\\_fachberatungsstelle](mailto:morgenrot_fachberatungsstelle)

## **Stadtbus gratis an Advents-Samstagen**

An den Advents-Samstagen (29. November, 6., 13. und 20. Dezember) bietet der Stadtverkehr Friedrichshafen eine besondere Aktion: Alle Fahrten mit den grünen Bussen sind an diesen vier Tagen im gesamten Häfler Stadtgebiet kostenlos – von früh morgens bis spät abends. Das Angebot, dass es in dieser Form zum ersten Mal gibt, gilt in der Friedrichshafener Kernstadt und bis nach Kluftern, Raderach, Ailingen und Ettenkirch. Die gratis Fahrt mit den Bussen ist für den Weihnachtsbummel und für Besucher der Bodensee-Weihnacht eine gute Alternative zum eigenen Auto. Mit ihnen kommt man direkt und schnell in die Innenstadt und zum Bodensee Center.

„Mit unserer Aktion schenken wir den Häflerinnen und Häflern stressfreie Mobilität in der lebhaften Adventszeit. Wir freuen uns, wenn damit auch Menschen unsere Busse nutzen, die sonst mit dem Auto fahren. So reduzieren wir die Verkehrslast und schaffen entspanntere Straßen“, erklärt Stadtverkehrs-Chefin Magdalena Linnig.

Weitere Infos auf [www.stadtverkehr-fn.de](http://www.stadtverkehr-fn.de)





## ORTSBÜCHEREI ETTENKIRCH

Die Bücherei ist **mittwochs**  
**von 16 – 19 Uhr** geöffnet.  
Telefon (07546) 6079997



## NOTRUF NOTDIENSTE

**Polizei** Tel. 110  
**Feuerwehr, Erste Hilfe, Rettungsdienst** Tel. 112

**Störungsdienst Strom und Erdgas**  
Stadtwerke am See GmbH & Co. KG 0800 - 5053333

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** 116 117

**Bereitschaftsdienst für Friedrichshafen**

DRK Friedrichshafen Krankentransport 07541 -19222

**Zahnärztlicher Notdienst** 0761-12012000

**Notdienste der Apotheken** [www.lak-bw.de](http://www.lak-bw.de)

### Samstag, 29.11.2025

Iris Apotheke Eriskirch  
Friedrichshafener Str. 39, 88097 Eriskirch  
Tel.: 07541 - 8 09 32 27  
von Sa, 29.11.2025, 08:30 bis So, 30.11.2025, 08:30

### Sonntag, 30.11.2025

Stadt-Apotheke Tettnang  
Lindauer Str. 1, 88069 Tettnang  
Tel.: 07542 - 9 37 00  
von So, 30.11.2025, 08:30 bis Mo, 01.12.2025, 08:30  
Dreiländer-Apotheke Ravensburg  
Gottlieb-Daimler-Str. 2, 88214 Ravensburg  
Tel.: 0751 - 3 66 50 75  
von So, 30.11.2025, 08:30 bis Mo, 01.12.2025, 08:30

Da sich die Notdienste kurzfristig ändern können, sind die Angaben unverbindlich.



## UNSERE JUBILARE GEBURTSTAG UND JAHRESTAG

### UNSERE JUBILARE

In Ettenkirch werden im Monat **Dezember 2025** folgende Altersjubilare gefeiert:

|        |                         |          |
|--------|-------------------------|----------|
| 06.12. | Hermann Klaiber         | 85 Jahre |
| 15.12. | Karl Strobel            | 70 Jahre |
| 17.12. | Hubert Georg Schraff    | 90 Jahre |
| 22.12. | Georg Engelbert Wieland | 75 Jahre |
| 23.12. | Hans-Jürgen Maier       | 70 Jahre |

Wir gratulieren zum Jubeltag und wünschen einen frohen und gesunden Lebensabend.



## VERANSTALTUNGEN WAS · WANN · WO

### Mehr über Demenz erfahren: Online-Vortrag am 9. Dezember

Seniorinnen und Senioren, Angehörige und Interessierte sind am Dienstag, 9. Dezember 2025 um 17 Uhr zu einem kostenlosen Online-Vortrag zum Thema Demenz eingeladen. Die Referenten Armin Baur und Wolfgang Stoppe von der Fachstelle Demenz des Deutschen Roten Kreuzes im Bodenseekreis möchten insbesondere pflegende Angehörige über Alzheimer, andere Demenzen und deren Herausforderungen informieren und aufklären.

Auch Fachkräfte, Ehrenamtliche und andere Interessierte sind herzlich zum Vortrag eingeladen.  
Anmeldung unter [www.bodenseekreis.de/aelterwerden](http://www.bodenseekreis.de/aelterwerden).  
Der Link wird im Anschluss per E-Mail verschickt.

Eine Demenzerkrankung stellt Betroffene und Angehörige vor große Herausforderungen. Doch es gibt Wege, den gemeinsamen Alltag leichter und verständnisvoller zu gestalten. Im Vortrag zeigen die Referenten bewährte Strategien für ein besseres Miteinander auf und informieren über hilfreiche Unterstützungsangebote in der Bodenseeregion. Im Anschluss gibt es zudem die Möglichkeit, Fragen zum Thema zu stellen.

Die Veranstaltung findet im Rahmen einer digitalen Vortragsreihe des Netzwerkes „Älter werden im Bodenseekreis“ statt. Weitere Vorträge finden am 15. Januar 2026 (Fit bis ins hohe Alter – bewusst kochen in kleinem Haushalt) und am 10. Februar 2026 (Einsatz von ehrenamtlichen Einzelhelfenden im Alltag) statt. Die Anmeldung ist jeweils einen Monat vorher unter [www.bodenseekreis.de/aelterwerden](http://www.bodenseekreis.de/aelterwerden) möglich.

Das Netzwerk „Älter werden im Bodenseekreis“ ist ein Zusammenschluss von rund 300 Akteuren in diesem Bereich, insbesondere Altenhilfeeinrichtungen, Fachkräften sowie ehrenamtlich engagierten Bürgerinnen und Bürgern. Ansprechpartnerin im Landratsamt Bodenseekreis ist Wiltrud Bolien unter Tel. 07541 204-5640 oder [wiltrud.bolien@bodenseekreis.de](mailto:wiltrud.bolien@bodenseekreis.de)



## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



## KINDERGARTEN

### BERICHTE AUS DEM KINDERGARTEN



#### Kindergarten St. Maria



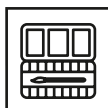
Unser Kindergarten ist auch dieses Jahr wieder mit einem Stand auf dem Adventsmarkt der Minis vertreten.

Herzlichen Dank an alle, die wieder so fleißig gebastelt, gebacken oder sonst irgendwie geholfen haben und natürlich für die zahlreichen Materialspenden.

An unserem Stand wird es auch dieses Jahr wieder viele bunte Sachen geben. Von kleinen Mitbringsel speziell für Kinder über leckeres wie unsere beliebte Kindi-Marmelade oder haltbarer Kuchen im Glas sowie zahlreiche liebevoll gestaltete Dekoration für drinnen und draußen ist alles zu finden.

Kommt vorbei, wir freuen uns über euren Besuch.

Euer Kindergarten St. Maria



## AUS DEN SCHULEN

### INFORMATIONEN UND BERICHTE

#### Infoveranstaltung Berufliches Gymnasium an der Droste-Hülshoff-Schule Friedrichshafen

##### Berufliches Gymnasium

##### Human- und Lebenswissenschaftliches Profil

##### Ziel: Allgemeine Hochschulreife (Abitur)

##### Schwerpunkte:

- Biotechnologie
- Ernährungswissenschaften
- Gesundheitswissenschaften
- Sozialwissenschaften

**Infoveranstaltung in der Aula: Donnerstag, 04.12.2025 um 19:00 Uhr**

Weitere Informationsveranstaltungen zu den Schularten AVdual, 2-jährige Berufsfachschule, Berufskolleg Gesundheit und Pflege, Erzieherausbildung und Berufliches Gymnasium mit offenen Klassenzimmern finden am 28.01.2026 in der Droste-Hülshoff-Schule statt.

Nähere Informationen und Programm unter [www.dhs-fn.de](http://www.dhs-fn.de)



## MÜLLENTSORGUNG

### ETTENKIRCH

#### Nächste Abfuhr im Stadtteil Ettenkirch

##### Bioabfall

Montag, 01.12.2025



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### TERMINE UND BERICHTE



#### Seelsorgeeinheit Ailingen, Ettenkirch, Oberteuringen

##### Katholische Seelsorgeeinheit IV Ailingen-Ettenkirch-Oberteuringen

##### Pfarrer Reinhard Hangst

Tel. 07546/5276

E-Mail: [Reinhard.Hangst@drs.de](mailto:Reinhard.Hangst@drs.de)

##### Gemeindereferentin Julia Willers

Büro: 07541/603394-2

(donnerstags 15-16:45 Uhr)

Mobil: 0160/99529891

E-Mail: [Julia.Willers@drs.de](mailto:Julia.Willers@drs.de)

web: <https://se-aeto.drs.de>

##### Pfarramt St. Petrus und Paulus Ettenkirch:

Pfarramtssekretärin: Heike Schorpp

Ittenhauser Str. 3, Tel. 07541-603394-0

Mail: [StPetrusundPaulus.Ettenkirch@drs.de](mailto:StPetrusundPaulus.Ettenkirch@drs.de)

Öffnungszeiten:

Montag:

9:00 – 12:00 Uhr

##### Pfarramt St. Johannes Baptist Ailingen

Ittenhauser Str. 3, Tel. 07541/603394-0

Email: [StJohannesBaptist.ailingen@drs.de](mailto:StJohannesBaptist.ailingen@drs.de)

Mittwoch

15:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag

9:00 – 12:00 Uhr

Pfarramtssekretärin: Barbara Graf

##### Pfarramt St. Martinus Oberteuringen

St.-Martin-Platz 4, Tel. 07546/5276

Email: [stmartin.oberteuringen@drs.de](mailto:stmartin.oberteuringen@drs.de)

Dienstag

14:30 – 17:00 Uhr

Freitag

8:30 – 11:30 Uhr

Pfarramtssekretärin: Heike Schorpp u. Michaela Bieser

##### St. Petrus und Paulus, Ettenkirch

##### Freitag, 28. November

17:30 Uhr Jugendgottesdienst mit anschl. Adventsmarkt rund um die Kirche

##### Sonntag, 30. November, 1. Adventssonntag

08:30 Uhr Eucharistiefeier mit Adventskranzsegnung  
(† Julia u. Georg Marschall)

##### Dienstag, 02. Dezember

18:00 Uhr Eucharistiefeier – Rorate

##### Samstag, 06. Dezember

18:00 Uhr Eucharistiefeier

##### Sonntag, 07. Dezember, 2. Adventssonntag

10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

##### St. Johannes Baptist, Ailingen

##### Sonntag, 30. November, 1. Adventssonntag

10:00 Uhr Eucharistiefeier als Familiengottesdienst mit Adventskranzsegnung

18:00 Uhr Adventskonzert des Kirchenchors Ailingen

##### Donnerstag, 04. Dezember

08:30 Uhr Eucharistiefeier im Roncalli-Haus

##### Sonntag, 07. Dezember, 2. Adventssonntag

08:30 Uhr Eucharistiefeier

##### St. Martinus, Oberteuringen

##### Freitag, 28. November

08:00 Uhr Eucharistiefeier

##### Samstag, 29. November

18:00 Uhr Eucharistiefeier mit Adventskranzsegnung

**Sonntag, 30. November, 1. Adventssonntag**

10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Freitag, 05. Dezember**

07:00 Uhr Eucharistiefeier – Rorate anschl. Frühstück im St. Martinus-Haus

**Sonntag, 07. Dezember, 2. Adventssonntag**

10:00 Uhr Eucharistiefeier

11:15 Uhr Tauffeier

17:00 Uhr Adventskonzert mit Tonart Neukirch

**Ministrantendienst****Freitag, 28. November**

17:30 Uhr Adventsgottesdienst

**Sonntag, 30. November**

10:00 Uhr Gruppe G

**Dienstag, 02. Dezember**

18:00 Uhr Britta u. Lisa Schelkle

**Samstag, 06. Dezember**

18:00 Uhr Gruppe A

**Sonntag, 07. Dezember**

10:00 Uhr Josephin Baumeister u. Magdalena Rist

**MITTEILUNGEN****Aus unserer Seelsorgeeinheit****Schrifttexte****Sonntag, 30. November, 1. Adventssonntag**

Ll: Jes 2, 1-5; LII: Röm 13, 11-14a; Ev: Mt 24, 37-44 oder Mt 24, 29-44

**Sonntag, 07. Dezember, 2. Adventssonntag**

Ll: Jes 11, 1-10; LII: Röm 15, 4-9; Ev: Mt 3, 1-12

**Gruß zum Advent 2025!**

„Nun beginnt sie wieder.....“

Nun beginnt sie wieder,  
die Zeit der Lichterketten und Sterne,  
der tannengeschmückten Straßen,  
der Weihnachtsmärkte.

Nun beginnt sie wieder,  
die Zeit der Wünsche,  
der Geheimnisse,  
der Vorfreude.

Nun beginnt sie wieder,  
die Zeit des Advents,  
der Erwartung,  
der Hoffnung.

Nun beginnt sie wieder,  
die Zeit der Stille,  
der Besinnung,  
der Einkehr.

Bin ich bereit  
für sein Kommen?“

von Gisela Baltes

Liebe Mitchristen,  
mit diesen Gedanken von Gisela Baltes grüße ich Sie alle in unseren  
drei Gemeinden der Seelsorgeeinheit Ailingen – Ettenkirch – Ober-  
teuringen.

Ich lade Sie alle herzlich zur Mitfeier unserer Gottesdienste in der  
beginnenden Adventszeit ein.

Am 1. Adventssonntag werden zu Beginn der Eucharistiefeier die  
Adventskränze gesegnet, wozu Sie Ihren Adventskranz von daheim  
gerne zu den Gottesdiensten mitbringen können.

Wir laden zur Mitfeier der „Rorate“ – Gottesdienste ein, zu denen Sie  
eine Kerze mit Ständer mitbringen können.

Die Adventszeit ist eine Zeit der Vorbereitung, der Umkehr und der  
Buße.

So laden wir Sie herzlich zur Bußfeier und zum Empfang des Bußsa-  
kramentes am Samstag, 20. Dezember um 18:00 Uhr in der Martinu-  
skirche nach Oberteuringen ein.

Das diesjährige ökumenische Hausgebet im Advent findet am Mon-  
tag, 08. Dezember um 19:30 Uhr statt. Die Glocken aller christlichen  
Kirchen in Baden-Württemberg laden dazu ein. Die Faltblätter mit  
dem Thema: „Versöhnung erwarten?“ werden am 2. Advent nach  
den Eucharistiefeiern verteilt und liegen an unseren Schriftständen  
aus.

Am 01. Adventssonntag lädt der Kirchenchor Ailingen zu einem Ad-  
ventskonzert um 18:00 Uhr in die St. Johannes Baptist Kirche ein.

Am 02. Adventssonntag kommt der Chor „TonArt“ aus Neukirch um  
17 Uhr in die St. Martinuskirche Oberteuringen und lädt zu einem  
Konzert „Sing'ma im Advent“ herzlich ein.

Ich wünsche nun allen eine gesegnete Adventszeit – als eine Zeit  
der Erwartung und der Hoffnung.

Ihr Pfarrer Reinhard Hangst

**Aus unserer Gemeinde****Wir feiern "Rorate"**

Im Advent ist es Brauchtum „Marienmessen im Advent“, Roratem-  
essen zu feiern.

Dazu lädt die Kirchengemeinde St. Petrus und Paulus in Ettenkirch  
ein, immer dienstags um 18:00 Uhr bei Kerzenschein. Besucher wer-  
den gebeten, ihre eigene Kerze mitzubringen.

Rorate-Termine: Dienstags, 02.12., 09.12., 16.12. und 23.12.25

**Krankenkommunion**

Wer die Krankenkommunion vor Weihnachten erhalten möchte,  
darf sich gerne bei Frau Luzia Beck, Tel 07546/1559 oder im Pfarr-  
büro, Tel 07541/60 33 940 melden.

**Besuchsdienst in der Adventszeit**

In der Adventszeit ist unser Besuchsdienst wieder unterwegs zu den  
Gemeindemitgliedern, die nicht mehr aktiv am Gemeindeleben teil-  
nehmen können.

Die Frauen im Besuchsdienst bringen Grüße des Pfarrers und von  
der ganzen Gemeinde. Wer bisher noch nie besucht wurde, aber  
einen Besuch wünscht, ob nun für sich persönlich oder für einen An-  
gehörigen, melde sich bitte unter der Tel.: 07546/1559 (L. Beck) oder  
im Pfarrbüro Tel.: 07541/60 33 940.

**Herbergssuche**

Der Advent steht im Zeichen des Unterwegsseins und des Auf-  
bruchs: „Maria besucht ihre Verwandte Elisabeth“, „Maria und Josef  
auf dem Weg nach Betlehem“, „die Hirten suchen das Kind“. Gott  
und Mensch sind unterwegs zueinander.

Die Herbergssuche selbst nimmt Bezug auf das Lukasevangelium:  
„...denn in der Herberge war kein Platz für sie.“ (Lk 2,7)

In der Adventszeit sind wir eingeladen, dem Bild der Gottesmutter  
für einen Tag bei uns zuhause eine Bleibe zu geben.

Wer Maria bei sich beherbergen will, darf sich gerne bei Andrea Mar-  
schall, Tel.: 07546/1069 melden.

Die Segnung mit Aussendung findet am Dienstag, 02. Dezember um  
18.00 Uhr während des abendlichen Gottesdienstes statt.

**Adventsgottesdienst**

Die Kirchenchöre von Oberteuringen und Ettenkirch laden am  
07.12.2025 (2. Advent) um 10.00 Uhr zum Adventsgottesdienst in die  
Kirche St. Martin nach Oberteuringen ein. Zur Einstimmung in die  
Adventszeit begleiten wir den Gottesdienst und singen gemeinsam  
mehrere adventliche Lieder.

**Aktion Dreikönigssingen 2026****Bald ist es wieder soweit!****Die nächste Sternsingeraktion steht bevor.**

Mitmachen darf jedes Kind ab der zweiten Klasse unabhängig von der Konfession.

Das Motto der Aktion 2026 lautet: „**Sternsingen gegen Kinderarbeit – Schule statt Fabrik**“.Das 1. Treffen findet am Samstag, den **06.12.2025 um 11.15 Uhr** nach der Probe vom Krippenspiel im Zunftheim statt.Das 2. Treffen ist am Samstag, den **03.01.2026 um 10 Uhr in der Kirche**.

Solltest Du an einem der Termine nicht kommen können, kannst Du natürlich trotzdem mitmachen. Melde Dich einfach bei uns!

**Die Sternsingeraktion findet am 06. Januar 2026 statt.**

Wir freuen uns auf DICH!!!

Dein Ettenkircher Sternsingerteam

PS: Auch dieses Jahr suchen wir wieder Mamas und Papas, die sich bereit erklären, die Gewänder der Kinder nach der Aktion zu waschen.

**Wer hat Lust das Sternsingerteam beim Nähen und Vorbereiten der Gewänder zu unterstützen? Meldet euch sehr gerne bei uns!**

Bei Fragen einfach anrufen: 0175/2739802 (Sabine Freund)

**Näher/in für das Sternsingerteam gesucht**

Unser Sternsingerteam sucht eine unterstützende Hand beim Nähen und Vorbereiten der Gewänder.

Wenn du Freude daran hast, unsere kleinen Könige für ihre Aktion vorzubereiten, freuen wir uns sehr über deine Hilfe.

Meldet euch gerne bei unserem Sternsingerteam

Luzia, Julia und Sabine (0175/2739802)

**Adventskonzert von TonArt Neukirch e.V.**Wir laden Sie herzlich ein zu einem besonderen Adventskonzert, **am 07.12.2025 in der Kirche St. Martinus in Oberteuringen, Beginn ist um 17.00 Uhr.**

Freuen Sie sich auf einen Abend stimmungsvoller Klänge, die den Zauber der Adventszeit auf gefühlvolle und zugleich intensive Weise lebendig werden lassen.

Ihre Sängerinnen und Sänger von TonArt Neukirch e.V.

**Evangelische Kirchengemeinde Ailingen****Adressen und Hinweise****Pfarrer Volker Kühn**

Telefon: 07541/51188, Ailingen, Kirchweg 10

**E-Mailadresse:** Pfarramt.Ailingen@elkw.de**Homepage:** [www.ailingen-evangelisch.de](http://www.ailingen-evangelisch.de)**Bankverbindung:** Sparkasse Bodensee, Konto-Nr. IBAN DE65 6905 0001 0023 537368**Pfarrbüro Öffnungszeiten:**

Dienstag 8.00-13.00 Uhr, Donnerstag 8.00-13.00 Uhr,

**Sprechzeiten** mit dem Pfarrer nach telefonischer Vereinbarung**Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung:** Diakonische Beratungsstelle,

Scheffelstr. 37, Tel. 07541/950180

**Psychosoziale Beratungs- und ambulante Behandlungsstelle für Suchtkranke der Diakonie**

Katharinenstr. 16, Tel. 07541/950180

Bücherei: Nach jedem Gottesdienst und nach jeder Veranstaltung im Gemeindezentrum besteht die Möglichkeit, Bücher auszuleihen

**Telefonseelsorge:** 0800 – 111 0 111 (gratis, 24 h am Tag)**Der Sonntag / Gottesdienst****Sonntag, 30. November 2025 –****1. Adventssonntag**

10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Volker Kühn anschließend Öffnung des Wahllokals zur Kirchenwahl 2025

(Gottesdienst in Oberteuringen um 10.15 Uhr mit Pfarrerin Sylvia Nölke)

**Wochenspruch:** Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer.

(Sach, 9,9)

**Wochenlied:** EG 4 Nun komm, der Heiden Heiland

EG 11 Wie soll ich dich empfangen

**Predigttext: Röm 13,8-12 (Ep.): Die Nacht ist vorgedrungen****Musik:** Julia Urbanek**Einladung zu den Gottesdiensten**2. Adventssonntag, 07. Dezember  
9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Sylvia Nölke3. Adventssonntag, 14. Dezember  
10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Volker Kühn, musikalisch mitgestaltet vom Blockflötenensemble4. Adventssonntag, 21. Dezember  
10.00 Uhr Einladung zum Fusions-Gottesdienst mit Landesbischof im Graf-Zeppelin-HausHeiliger Abend, 24. Dezember  
15.30 Uhr Krippenspiel (Pfarrer Kühn mit Team)  
17.30 Uhr Christvesper (Pfarrer Kühn) musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor1. Weihnachtstag, 25. Dezember  
9.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrerin Sylvia Nölke)**Aktuelles vom 01.12. – 07.12.2025****Dienstag, 02.12.2025**

10.30 Uhr Stuhl-Yoga im Ev. Gemeindezentrum

**Mittwoch, 03.12.2025**

10.00 Uhr Krabbelgruppe

**Donnerstag, 04.12.2025**

9.30 Uhr Flötenensemble-Probe

**Freitag, 05.12.2025**

17.30 Uhr Krippenspiel-Probe

20.00 Uhr Gospelchor-Probe

**Sonntag, 07.12.2025 – 2. Advent**

9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Sylvia Nölke

18.00 Uhr Chor „Klangvoll“ im Ev. Gemeindezentrum

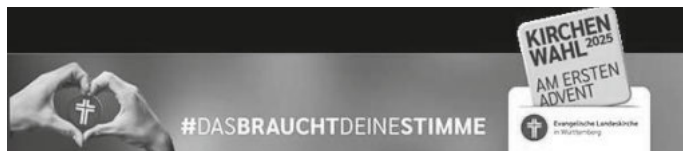
**Gemeindeessen****am Samstag, den 29. November 2025****von 11.30 Uhr bis 13.30 Uhr****im Evangelischen Gemeindezentrum****Ailingen, Kirchweg 8.**Die Kirchengemeinde lädt ein zu einem Essen für Jedermann/frau. Angeboten wird ein gutes Eintopf-Gericht mit Brot zu einem **Richtpreis von 2.- Euro**. Getränke und Kuchen auf Spendenbasis.**Nächster Termin ist der 31. Januar 2026.****Wir freuen uns auf Sie!**

**Kirchenwahl 2025**

Liebe Gemeindemitglieder,  
Sie haben für die Wahl der Kirchengemeinderäte und der Landessynode am 30. November 2025, Ihre Wahlunterlagen per Post zugestellt bekommen. In den Umschlägen sind die Briefwahlunterlagen bereits erhalten;

Zusätzlich befindet sich ein Briefwahlkasten am Pfarramt, Kirchweg 10.

Das Wahllokal wird am Sonntag, 30. November nach dem Festgottesdienst von 11 - 15 Uhr geöffnet sein.

**Wahlaufruf von Landesbischof Ernst-Wilhelm Gohl zur Kirchenwahl am 30. November**

„Nutzen sie die Chance mitzubestimmen, wie die Zukunft der Kirche hier bei uns in Württemberg aussieht“

Am 30. November, dem Ersten Advent, können in der Evangelischen Landeskirche in Württemberg rund 1,51 Millionen Wahlberechtigte bei der sogenannten Kirchenwahl über ihre Vertretung im örtlichen Kirchengemeinderat und in der Landessynode abstimmen. Landesbischof Ernst-Wilhelm Gohl ruft alle wahlberechtigten Mitglieder der Evangelischen Landeskirche in Württemberg auf, an der Kirchenwahl am 30. November teilzunehmen:

Liebe Mitglieder der württembergischen Landeskirche, am Ersten Advent, mit Beginn des neuen Kirchenjahres, werden die Kirchengemeinderäte und die Landessynode neu gewählt.

Diese Gremien sind wichtig für die Arbeit vor Ort und in der Landeskirche. Die Menschen, die sich dort ehrenamtlich für unsere Kirche einsetzen, brauchen Ihre Unterstützung, die Sie in der Wahl zum Ausdruck bringen. Deshalb bitte ich Sie: Gehen Sie zur Wahl! Nutzen Sie am Ersten Advent die Chance mitzubestimmen, wie die Zukunft der Kirche hier bei uns in Württemberg aussieht.

***Ihre Stimme ist wichtig - auch wenn es vielleicht in Ihrer Kirchengemeinde gleich viele Kandidierende wie Plätze im Kirchengemeinderat gibt. Mit Ihrer Stimme stärken Sie das demokratische Mandat der Ehrenamtlichen und geben ihnen Rückenwind für Ihre Arbeit. Gehen Sie zur Wahl und unterstützen Sie damit die Menschen, die sich dort engagieren.***

Allen Kandidierenden in den Kirchengemeinden und in der Landessynode danke ich sehr, dass Sie diese Verantwortung übernehmen.

Landesbischof Ernst-Wilhelm Gohl

**Adventskonzert des Gospelchors „Friends of Gospel“ in Oberteuringen und Mochenwangen**

Am Wochenende des 13. und 14. Dezember 2025 lädt der Gospelchor Friends of Gospel Oberteuringen/Ailingen herzlich zu zwei stimmungsvollen Adventskonzerten ein.

Samstag, **13. Dezember**, 18.00 Uhr in der katholischen Pfarrkirche Maria Geburt in Mochenwangen

Sonntag, **14. Dezember**, 17.00 Uhr in der evangelischen Kirche in Oberteuringen.

Das diesjährige Adventskonzert verspricht eine spirituelle und mitreißende Atmosphäre – ein idealer Anlass, sich auf die Weihnachtszeit einzustimmen.

Der Eintritt ist frei, eine Spende wäre willkommen.



Wie auch schon in den vergangenen Jahren, veranstaltet der Chor KLANGVOLL, der Chorgemeinschaft Liederkrantz Ailingen, am 2. Adventssonntag dem 07. Dezember, ein Adventskonzert zum Zuhören und Mitsingen, in der evangelischen Kirche in Ailingen

Der musikalische Teil wird mit kleinen Geschichten aus der Vorweihnachtszeit ergänzt. Viele Lieder werden mit den Konzertbesuchern zusammen gesungen, was in den vergangenen Jahren sehr großen Anklang fand.

Genießen Sie mit uns den Abend des 2. Advents und kommen Sie vorbei!

Der Eintritt ist frei. Über Spenden freuen wir uns. Der Reinerlös wird einem sozialen Projekt der evangelischen Kirche zugeführt.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Chor KLANGVOLL



**Evang. Diakoniestation  
ambulante Dienste gGmbH**

Pflegedienst:

Stefan Kluth: 07541 / 9226-56

Nachbarschaftshilfe:

Franziska Manns: 07541 / 9226-58





## VEREINSBERICHTE

### SPORT UND FREIZEIT



### Musikverein Ettenkirch

| Jugendblasorchester                                                                                           | Musikverein Berg                                                                          | Musikverein Ettenkirch                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <small>Brodenzell, Ettenkirch, Kehlen, Meckenbeuren &amp; Muskschule</small><br>- Leitung: Felizian Stocker - | <small>- Leitung: Michael Aicher -</small>                                                | <small>- Leitung: Alain Wozniak -</small>                        |
| <b>Vita pro Musica</b><br>Thiemo Krass                                                                        | <b>Die Burg im Osten</b><br>Ernst Stieberitz                                              | <b>Festive Overture</b><br>Satoshi Yagisawa                      |
| <b>Gabriels Oboe</b><br>Ennio Morricone<br>Arr. Walter Grechenig,<br>Solist: Timo Stocker                     | <b>Central Park Melodies</b><br>Jean-Pierre Haeck                                         | <b>Compostela</b><br>Thierry Deleruyelle                         |
| <b>Hans Zimmer: Movie Milestones</b><br>Hans Zimmer<br>Arr. Michael Brown                                     | <b>Oregon</b><br>Jacob de Haan                                                            | <b>Dona Nobis Pacem</b><br>Thomas Doss                           |
|                                                                                                               | <b>Against all Odds</b><br>Phil Collins<br>Arr. Bert van Cruchten<br>Solist: Paul Brummel | <b>The Sound of Silence</b><br>Paul Simon<br>Arr. James L. Hosay |
| - PAUSE -                                                                                                     |                                                                                           |                                                                  |

Wir laden Sie herzlich zu unserem diesjährigen Adventskonzert ein.  
Es findet statt am

**Samstag, den 06. Dezember 2025, um 19:00 Uhr**  
**in der Ludwig-Roos-Halle in Ettenkirch.**

In diesem Jahr dürfen Sie sich auf ein außergewöhnliches Musikerlebnis freuen. Das Jugendblasorchester, der Musikverein Ettenkirch und der Musikverein Berg gestalten den Konzertabend gemeinsam.

Zudem haben wir uns für einen Projektdirigenten entschieden und freuen uns ganz besonders, dass Alain Wozniak den Konzertteil des Musikvereins Ettenkirch mit seiner musikalischen Art und Leidenschaft dirigieren wird.

Genießen Sie „Dreiklang im Advent“ – ein Konzert, das mit seinen abwechslungsreichen Klängen Freude bereitet.

Der Eintritt ist frei.

Auf Ihren Besuch freuen sich die Musikerinnen und Musiker.



### Schützenverein Ettenkirch e.V.

#### Gelungener Jahresabschluss!

14 Schützen hatten letzten Freitag beim traditionellen Wurstschießen in 4 Schützenrunden die komplette Wurstpalette gerecht verteilt. Anschließend haben wir unter allen Schützen den Wanderpokal „**Franz-Rueß-Gedächtnispokal**“ (gestiftet von Achim Baumeister) ausgeschossen. Mit einem 73,5 Teiler ging der Pokal 2025 an die beste Schützin **Anja Mühlebach**.

Mit den geschossenen Würsten im Kessel, haben wir ein weiteres sicheres Schützenjahr ausklingen lassen.

#### ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortsvorsteher Achim Baumeister



# SÜSSE ADVENTSCANAPÉS, MAISMEHL-HALBMONDE UND HERZEN AUS BLÄTTERTEIG MIT JOHANNISBEERGELEE UND ERDNUSS

## ZUTATEN

Zutaten für jeweils 1 Backblech

### SÜSSE ADVENTS-CANAPÉS

#### TEIG

350 g Kuvertüre, grob gehackt  
30 g Butter  
1 Ei

1 ¼ Päckchen Vanillezucker

180 geschälte Mandelstifte

#### TEIG

300 g Butter  
3 kleine Eier  
120 g Zucker  
300 g Mehl  
600 g geriebene Mandeln  
30 g Kakaopulver  
2,5 – 3 g Zimt (=ca. 1 ¼ TL)  
Zitronenschale  
5 EL Rum

### MAISMEHL-HALBMONDE

200 g Maismehl  
150 g Mehl  
200 g weiche Butter  
100 g Zucker  
3 Eier  
1 Päckchen Vanillezucker  
1 Eiweiß  
40 ml Zitronensaft  
65 g Puderzucker

### HERZEN AUS BLÄTTERTEIG MIT JOHANNISBEERGELEE UND ERDNUSS

1 Rolle Fertig-Blätterteig (Kühlregal)  
1 Eigelb  
3 – 6 EL Johannisbeergelee  
25 – 30 Erdnüsse, ganz, geschält, ungesalzen

## TIPPS & TRICKS

Hat man sieben Plätzchen bestrichen und kommt beim achten an, sollte die Glasur beim ersten bereits angezogen sein. Ist das der Fall, dann stimmen Konsistenz und Temperatur. Mindestens 31 Prozent hochwertige Kakaobutter müssen lt. Kakaoverordnung in Kuvertüre stecken. Beim Backen kann man sie auch durch eine kakao-haltige Fettglasur ersetzen, die aber überwiegend aus kakaofremden Fetten (z. B. Kokos- oder Palmfett) hergestellt wird und nur wenig oder keine Kakaobutter aufweist.

## ZUBEREITUNG

### SÜSSE ADVENTS-CANAPÉS:

Arbeitsplatte mit Pergamentpapier auslegen. Kuvertüre über dem Wasserbad schmelzen, glattrühren. Butter, Ei und Vanillezucker in einer Schüssel vermengen, Mandeln dazu geben und weiter gut vermischen. Nun folgt die geschmolzene Kuvertüre, erneut vermengen. Die Mischung auf der Arbeitsplatte mithilfe des Pergamentpapiers in Form einer Wurst rollen; im Papier lassen und auf ein flaches Gefäß legen. Zum Erstarren mind. 2 Std. in den Kühlschrank stellen. TEIG: Backblech mit Backpapier auslegen oder einfetten. Backofen auf 180°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 165°C) vorheizen. Butter, Eier und Zucker schaumig rühren, dann Mehl unterrühren. Mandeln, Kakao hinzufügen, vermengen, die Gewürze dazu, wieder vermischen. Zum Schluss folgt der Rum. Alles zu einem glatten Teig verrühren. Teig zu einer Rolle formen (5 cm Ø) und Scheiben in Fingerbreite davon abschneiden. Auf das vorbereitete Blech legen und bei ca. 15 – 20 Min. backen – sobald die Scheiben eine goldbraune Farbe angenommen haben, herausnehmen. Erkalten lassen. Eine größere Kuchenplatte mit Kuchenspitze aus Papier auslegen. Eigelb mit Puderzucker glattrühren und die erkalteten „Canapé-Scheiben“ damit bestreichen. – Die gerollte „Wurst“ aus dem Kühlschrank nehmen, in Scheiben von ca. 2,5 – 3 cm schneiden und wie einen Wurstbelag auf den bestrichenen „Canapé-Scheiben“ anrichten. Alles auf die Kuchenplatte legen und ideenreich z. B. mit bunten roten und/ oder gelben Zuckerperlen, Kokosraspeln oder Marshmallows dekorieren. Zum Adventskaffee servieren.

### MAISMEHL-HALBMONDE:

Backofen auf 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 180°C) vorheizen. Ein Backblech mit Backpapier auslegen oder einfetten. Mais und Weizenmehl auf einer Arbeitsplatte zu einem Hügel formen und in die Mitte eine Vertiefung drücken. Zucker und Vanillezucker hineingeben, gut vermischen, dann Eier auch noch dazu und mit den Fingerspitzen von innen nach außen behutsam, aber gründlich vermengen. Butter dazu geben und zum Teig durchkneten. Alles zu einer Kugel formen und in einer Schüssel (mit einem Küchentuch abdecken!) für ca. ½ Std. ruhen lassen. Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche ausrollen. Mit einer Ausstechform (Motiv: Halbmond) ausstechen und auf das Backblech legen. Im vorgeheizten Backofen bei 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 180°C) ca. 20 – 25 Min. goldbraun backen. Vollständig auskühlen lassen. Eiweiß mit Zitronensaft und Puderzucker verrühren und die Oberfläche der Halbmonde damit bepinseln.

### HERZEN AUS BLÄTTERTEIG MIT JOHANNISBEERGELEE UND ERDNUSS:

Ein Backblech mit Backpapier auslegen (nicht einfetten!). Backofen auf 215 – 225°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 200 – 210°C) vorheizen. Blätterteig ausrollen, mit Ausstechform (Motiv: Herz) ausstechen und auf das Backblech legen. Mit dem Eigelb bestreichen und im Backofen bei 215 – 225°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 200 – 210°C) ca. 15 – 20 Min. backen. Völlig abkühlen lassen. Johannisbeergelee erhitzen und vorsichtig mit einem Backpinsel auf die Herzen aufbringen. Ist das Gelee dann nach einiger Zeit halbfest, auf jedes Herz jeweils in die Mitte eine Erdnuss setzen. Auskühlen lassen, bis das Gelee fest ist.

# Edelmetall Ankauf

Gold – Silber – Zinn – Versilbertes – Militaria

Fa. Droste Mühlenstr. 3 - 88662 Überlingen  
Tel: 07551 – 6006318

Mo – Fr: 10.00 Uhr – 12.30 Uhr & 14.30 Uhr- 17.00 Uhr

## AUF DER SUCHE?

*Wussten Sie...*

... dass Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
alle Anzeigenteile der Heimatblätter auch  
ONLINE lesen können?

## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

|                             |                                                                                                         |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Publikationen:</b>       | Amts- und Mitteilungsblätter,<br>Festschriften/Chroniken, Bücher,<br>Vereinszeitungen, Schülerzeitungen |
| <b>Geschäftspapiere:</b>    | Visitenkarten, Briefbogen,<br>Formulare, Durchschreibesätze,<br>Geschäftsberichte                       |
| <b>Werbemittel:</b>         | Blöcke, Kalender, Broschüren,<br>Prospekte, Flyer, Mailings,<br>Kataloge, Plakate                       |
| <b>Private Drucksachen:</b> | Einladungen, Grußkarten,<br>Trauerkarten, Hochzeitszeitungen,<br>Familienanzeigen                       |

und vieles mehr...

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-932 ✉ [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## MY EBLÄTTLE - DIGITAL IMMER INFORMIERT.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Online lesen!  
[www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**

## Lohnbuchhalter/in (m/w/d)

**EINTRITTSTERMIN: AB SOFORT**  
Beschäftigungsart: Vollzeit



Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ist ein zukunftsorientiertes Medien- und Dienstleistungsunternehmen im Süden Baden-Württembergs. Als Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter gehören wir zu den Top-Adressen in der Region. Für über **197 Kommunen und Verwaltungen** produzieren wir Woche für Woche das **Heimatblatt** – ein Stück Zuhause für tausende Leserinnen und Leser.

### IHRE AUFGABEN

- Termingerechte Erstellung der monatlichen Lohn- und Gehaltsabrechnungen
- Pflege und Verwaltung der Personal- und Abrechnungstammdaten
- Bearbeitung von Ein- und Austritten sowie Erstellung der notwendigen Meldungen an Sozialversicherungsträger und das Finanzamt
- Erfassung und Abrechnung variabler Entgeltbestandteile
- Erstellung von Bescheinigungen und Auskünften für Mitarbeiter sowie externe Stellen (z. B. Krankenkassen, Rentenversicherung, Arbeitsagentur)
- Unterstützung der Geschäftsführung und Personalabteilung durch Auswertungen und Statistiken im Lohn- und Gehaltsbereich
- Sicherstellung der Einhaltung gesetzlicher und betrieblicher Vorgaben im Lohn-, Steuer- und Sozialversicherungsrecht
- Ansprechpartner/in für Mitarbeiter bei Fragen rund um Lohn- und Gehaltsabrechnungen
- Übernahme weiterer Tätigkeiten im Personalbereich, z. B. Erstellung und Verwaltung von Arbeitsverträgen, Unterlagen zum Datenschutz sowie Meldungen und Korrespondenz mit der Berufsgenossenschaft

### IHR PROFIL

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Steuerfachangestellte/r oder Lohn- und Gehaltsbuchhalter/in
- Berufserfahrung in der Lohn- und Gehaltsabrechnung (idealerweise in einem Steuerbüro oder in einem mittelständischen Unternehmen)
- Kenntnisse im Abrechnungsprogramm SBS (Wolters Kluwer) wünschenswert
- Sehr gute EDV-Kenntnisse
- Zuverlässigkeit, Vertrauenswürdigkeit und Leistungsbereitschaft
- Schnelle Auffassungsgabe, Initiative und Kreativität
- Belastbarkeit, Flexibilität und Teamfähigkeit
- Bereitschaft zur Verantwortungsübernahme

### WIR BIETEN IHNEN

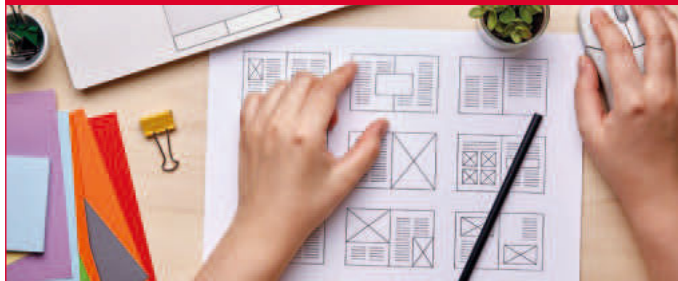
- Eine vielseitige, verantwortungsvolle Tätigkeit in einem familiengeführten Medienunternehmen
- Eine gründliche Einarbeitung in alle Aufgabenbereiche
- Ein engagiertes, kollegiales Team und flache Hierarchien
- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem wachstumsstarken Umfeld
- Geregelte Arbeitszeiten (38 Std./Woche)

### INTERESSE GEWECKT?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung –  
bitte ausschließlich per E-Mail an:  
**stephan.staehle@primo-stockach.de**

## Mediengestalter/in Digital und Print (m/w/d)

**EINTRITTSTERMIN: AB SOFORT**  
Beschäftigungsart: Vollzeit oder Teilzeit



Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ist ein zukunftsorientiertes Medien- und Dienstleistungsunternehmen im Süden Baden-Württembergs. Als Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter gehören wir zu den Top-Adressen in der Region. Für über **197 Kommunen und Verwaltungen** produzieren wir Woche für Woche das **Heimatblatt** – ein Stück Zuhause für tausende Leserinnen und Leser.

### IHRE AUFGABEN

- Layoutgestaltung des redaktionellen Teils unserer Heimatblätter, der kostenpflichtigen Anzeigen sowie der spezifischen Druckaufträge unserer Kunden
- Umsetzung und Adaption von Kundenvorlagen gemäß unseren Qualitätsrichtlinien
- Sicherstellung der druckfertigen Aufbereitung unter Einhaltung der technischen Vorgaben
- Mitgestaltung leserfreundlicher und ansprechender Heimatblätter
- Enge Zusammenarbeit mit dem Kundenservice und der Druckvorstufe

### IHR PROFIL

- Abgeschlossene Ausbildung als Mediengestalter/in Digital und Print oder eine vergleichbare Qualifikation
- Sicherer Umgang mit der Adobe Creative Suite (InDesign, Illustrator, Photoshop, Acrobat) sowie mit MS Office
- Erfahrung im Layout oder in der Medienproduktion wünschenswert
- Gespür für Gestaltung, Leseführung und Typografie
- Sehr sorgfältige, strukturierte und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Qualitätsbewusstsein, Teamfähigkeit und Engagement
- Interesse an Technik und Softwarelösungen von Vorteil

### WIR BIETEN IHNEN

- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem familiengeführten Medienunternehmen
- Ein kollegiales, hilfsbereites Team mit flachen Hierarchien
- Moderne Arbeitsmittel und ein angenehmes Betriebsklima
- Verschiedene Arbeitszeitmodelle:
  - Vollzeit: Montag bis Freitag
  - Teilzeit Option 1: Montag bis Mittwoch ganztags
  - Teilzeit Option 2: Montag bis Mittwoch ganztags, Donnerstag vormittags

### INTERESSE GEWECKT?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung –  
bitte ausschließlich per E-Mail an:  
**stellenangebote@primo-stockach.de**



**COME  
FIND  
+ BUY**

**KLÖBER**  
the art of sitting

Hauptstr. 1 | 88696 Owingen  
www.kloeber.com

**WERKSVERKAUF  
BEI KLÖBER**

**28. NOV | 13 - 16 UHR**

Gemütlich sitzen. Festlich feiern.  
Bürostühle, Sessel, und Mobiliar –  
fürs Homeoffice, dein Esszimmer  
und deine Lounge.

Finde dein Lieblingsstück direkt im Werk.  
Für dich. Fürs Fest. Für viele Jahre.

Bezahlung ist nur mit EC-Karte möglich.  
Wir freuen uns auf dich.

SERVICE RUND UM DIE UHR

ONLINE ANZEIGE BUCHEN:

**WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.

www.bodensee-weihnacht.de

FRIEDRICHSHAFEN

**Bodensee-  
Weihnacht 2025**

28. November bis 21. Dezember



**Hofladen** über 70 regionale Produkte **Spezialitäten**  
**Immer gut- zum kleinen Preis!**

Rinderroulade und Rindergulasch, 2 Portion 400 gr. Dose  
10 legefrische Landeier 2€

**Obsthof**  
Klink · Martinshof · 88048 Friedrichshafen

**KLINK**  
Friedrichshafen

Tägl. geöffnet (auch sonntags)  
Fischbach/ Meersburger Str./B31

**WER IST DA,  
WENN EUCH DIE  
LICHTER AUSGEHEN?**  
**STADTWER...? STADTWIR!**

Was wir noch so alles  
wuppen: **swsee.de**

Wir – das sind Marco und Dominik.  
Die immer da sind. Für euch! Die Stadt  
und Land intelligent beleuchten und  
Energiefressern den Stecker ziehen. Heute.  
Für ein strahlendes Morgen.

**STADTWERK  
AM SEE**